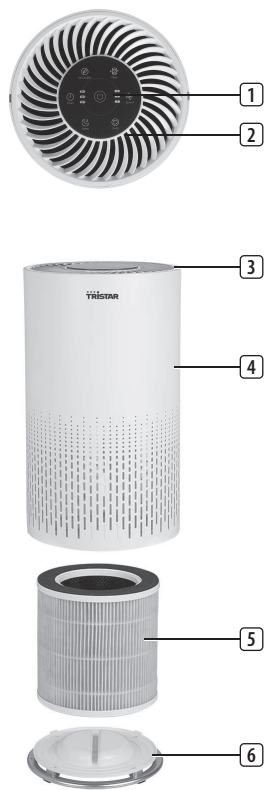




AP-4787

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI / ТИМЧАКІ ЗАПЧАСТЫ



EN Instruction manual

SAFETY

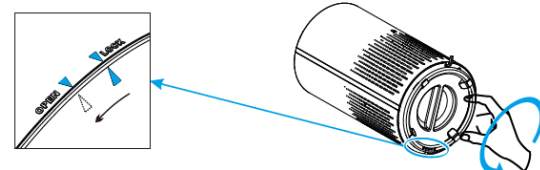
- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- Never place the appliance on a soft surface such as a bed or sofa as this could cause the unit to tip over and block the air inlet or outlet grills.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- If the Filter is covered by a bag always remove the plastic bag before use.
- Always unplug the device before moving or cleaning the unit, opening the grill, changing the filter and whenever the unit is not in use. To disconnect the unit, be sure to pull the plug and not the cord.
- Do not use outdoors.
- Never drop or insert any objects into the openings of the unit.
- Keep the unit away from heated surfaces and open flames.
- Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by an authorized service center.
- Do not place anything on top of unit.
- Never use detergents, gasoline, glass purifier, furniture polish, paint thinner, or other household solvents to clean any part of the appliance.
- Always turn the appliance off before unplugging it.
- This appliance should only be used by normal room temperature.

PARTS DESCRIPTION

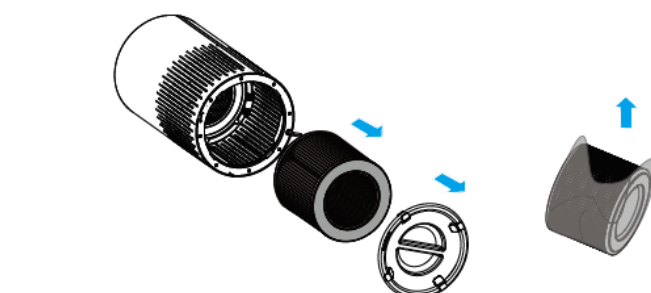
- Control panel
- Lamp
- Outlet cover
- Body
- Filter
- Base cover

BEFORE THE FIRST USE

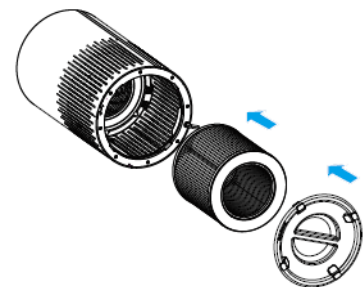
- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- The appliance comes with all filters fitted inside, but you have to remove the packaging of the filters before you can use the appliance. Remove all filters, unpack them and place them back into the appliance as described below.
- Note: Make sure you insert the filters in the correct position.
- Put the appliance upside down on a soft cloth to avoid scratching, to open the base cover, you need to find an arrow point on the base cover corresponding the lock position, turn the base cover counterclockwise from lock to open position, then the lock will be released.



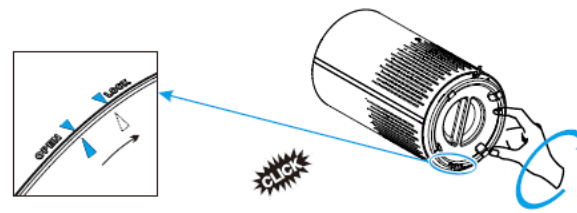
- Remove the base cover and take out the filter.
- Remove the packaging material from the filter.



Put the filter back into the appliance.



Turn the base cover clockwise from open position to lock position, you will hear a "click" sound, the base cover is fastened.



USE

- Put the plug in the wall socket, all lights go on at once and you will hear a beep sound and the lights go out again.
- Press the power button to switch on the appliance.
 - The power button indicator light, air quality indicator light and fan speed 2 indicator light (Medium) on the control panel go on.
- Fan speed adjustment
 - The fan speed indicator light indicates at which fan speed the appliance is operating.
 - Press the speed button to adjust the fan speed level, there are three levels. (Low, Medium and High level)
- Auto mode
 - At auto mode, the fan speed will be automatically adjusted according to AQ level as below:

AQ Color	Blue	Green	Orange	Red
Speed mode	Sleep	1(Low)	2(Medium)	3(High)
AQ level	Very good	Good	Moderate	Bad

- Sleep mode
 - Push sleep mode button to use the appliance in sleep mode, it works very quietly, only the timer and filter button indicators light on, all others are off, press any other buttons (except the timer and filter buttons) to exist the sleep mode.
- AQ Light, in working and in standby status:
 - Working status (Air quality light)
 - The air quality light color will automatically change according to the detecting result of sensor.
 - Standby status (Night light mode)
 - At standby status, press the air quality button, the amber night lights (orange) will turn on. Press air quality button again, the light become half brightness, to turn off the night light, just press the same button for the third time, the light cycles as brightness, half brightness, off.
- Setting timer
 - Press the timer button to turn on or off the timer and to cycle through the timer options (2 hours, 4 hours, or 8 hours).
 - The air purifier will automatically power off once the timer is finished.
 - NOTE: Pressing the timer button or unplugging the air purifier will cancel the timer.
- Filter replacement light
 - When indicator lights, it means that you should check the filter if it need to be cleaned or replaced.
 - Note: The filter's lifetime is based to your house air quality and using time. Using the appliance in a humid environment will reduce the lifetime of the filter.
- Memory Function
 - The air purifier has the setting memory while the users turn it off, including fan speed. It will return to the last setting while the users turn it on again.

CLEANING MAINTENANCE

- Regularly clean the inside and outside of the body to prevent dust from collecting on the inside and outside.
- Wipe away dust with a soft dry cloth from the body of the appliance.
- Clean the air inlet and the air outlet with a soft dry cloth.
- Always unplug the appliance before you clean it.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Never use aggressive or flammable cleaning agents such as bleach or alcohol to clean any part of the appliance.
- The filter is not washable.

FILTER REPLACEMENT

- It is recommended to change the air filter every 6-8 months. However, it may need to change sooner or later depending on how often the air purifier will be used. It is important to watch out for the following signs of an expired filter:
 - Increased operating noise
 - Decreased airflow
 - Clogged filter
 - Increased presence of odors

NOTE:

- The environment in which the air purifier being used may also extend or shorten the lifetime of the air filter. Using your air purifier in an environment of relatively high pollution may mean you will need to change the air filter more often.
- If the air pollution in your environment is very high, there is a possibility that the filters may not be completely effective and may need to be replaced before lights up.

- Remember to reset the air purifier after changing the air filter.
 - Switch off the appliance and unplug it.
 - Put the appliance upside down on a soft cloth to avoid scratching, to open the base cover, you need to find an arrow point on the base cover corresponding the lock position, turn the base cover counterclockwise from lock to open position, then the lock released.
 - Remove the old filter.
 - Remove the packaging material of the new filter.
 - Put the new filter back into the appliance.
 - Turn the base cover clockwise from the open position to lock position, you will hear a "click" sound, the base cover is fastened.
 - Put the plug in the wall socket and switch on the appliance again.
 - Reset Filter's lifetime: The filter lifetime should be reset if the filter indicator lights up, after replacing the new filter, you need to reset filter lifetime.
 - Plug in the air purifier and turn it on.
 - Press and hold the filter button for 3 seconds.
 - Release the filter button and the light will turn off, indicating that the reset is complete.
 - Filter replacement force mode
- When using the air purifier in an environment of heavy pollution, the lifespan of the air filter may be significantly reduced. You can change the filters even if the filter indicator light does not light up. Follow the steps below to perform a hard reset.
 - Replace the air filters as mentioned in the Filter Replacement section.
 - Plug in the air purifier and keep it in standby mode.
 - Press and hold the filter button for 3 seconds, and it will light up.
 - Press and hold the filter button again for 3 seconds, and it will turn off. The reset is now complete.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
Air purifier does not power on or does not respond to button controls.	Power button has not been pressed after plugging in the air purifier. Power cord is damaged	Press power button once to turn on the air purifier. Immediately discontinue use and contact the customer service.
Air purifier makes an unusual noise while operating.	Air filters are dirty. Filter does not fit properly. Foreign object inside the unit.	Replace the air filters as instructed in the filter replacement section. Properly place filter. Immediately discontinue use and contact customer service. Do not attempt to open the air purifier.
Significantly reduced airflow	Filter packaging has not been removed. Fan speed is low. Air filters needs to be replaced.	Remove packaging from filter before use. Pres fan speed button to adjust fan speed. Replace the air filters as instructed in the filter replacement section.
Poor air purification quality	Not enough clearance on all sides of the purifier. Room is too large for the air purifier's applicable area. Air inlet or outlet in blocked. Filters not properly placed in housing.	Ensure there is at least 38cm of clearance on all sides of the purifier. Ensure the room is smaller than 26 M ² . Remove objects blocking air inlet or outlet. Properly place the filters.
Filter reset button is still illuminated after replacing the air filters.	The air purifier has been reset incorrectly.	See the filter replacement section on how to properly reset the unit.
Air purifier turns on, then suddenly turns off.	Air purifier is defective or malfunctioning.	Immediately discontinue use and contact the customer service. Do not attempt to open the air purifier for self-servicing.
Air purifier beeps repeatedly after being powered on or in.		

ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu/

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.

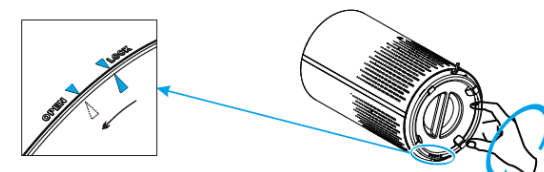
- Plaats het apparaat nooit op een zacht oppervlak, zoals een bed of bank. Hierdoor kan het apparaat namelijk omvallen, waardoor de luchtinlaat- en luchtuitlaatroosters worden geblokkeerd.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Als het filter in een zak is verpakt, moet u deze plastic zak altijd verwijderen vóór gebruik.
- Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt, het rooster opent of het filter vervangt, of wanneer het apparaat niet wordt gebruikt. Als u de stekker van het apparaat uit het stopcontact verwijdert, moet u altijd aan de stekker trekken en niet aan het snoer.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- U moet geen voorwerpen in de openingen van het apparaat plaatsen of laten vallen.
- Houd het apparaat uit de buurt van verwarmde oppervlakken en open vuur.
- Probeer de elektrische en mechanische functies van het apparaat niet te repareren of aan te passen. Als u dit toch doet, vervalt de garantie. De binnenkant van het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een erkend reparatiecentrum.
- Plaats geen voorwerpen op de bovenkant van het apparaat.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen, benzine, glasreinigingsmiddelen, meubelwas, ververdunder of andere huishoudelijke oplosmiddelen om onderdelen van het apparaat te reinigen.
- Schakel het apparaat altijd uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Gebruik het apparaat alleen bij een normale kamertemperatuur.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

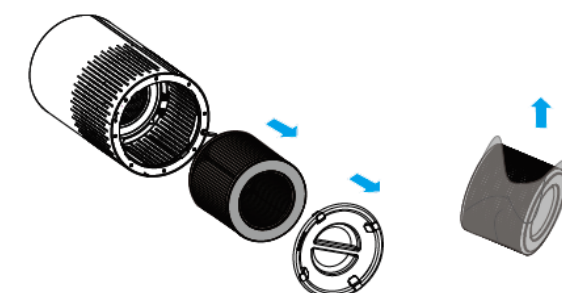
- Bedieningspaneel
- Lampje
- Uitlaatdeksel
- Hoofdgedeelte
- Filter
- Basisdeksel

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

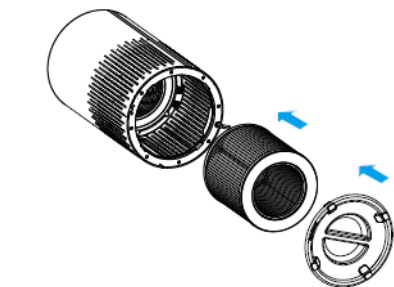
- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Alle filters zijn al in het apparaat geplaatst bij levering, maar u moet de verpakking van de filters verwijderen voordat u het apparaat kunt gebruiken. Verwijder alle filters, haal ze uit de verpakking en plaats ze terug in het apparaat zoals hieronder wordt beschreven.
- Opmerking: Zorg ervoor dat u de filters op de juiste wijze terugplaatst.
- Zet het apparaat ondersteboven neer op een zachte doek om krassen te voorkomen. Om het basisdeksel te openen, zoekt u naar een pijlpunt op het basisdeksel die overeenkomt met de vergrendelde positie. Draai het basisdeksel tegen de klok in vanuit de vergrendelde naar de geopende positie om de vergrendeling op te heffen.



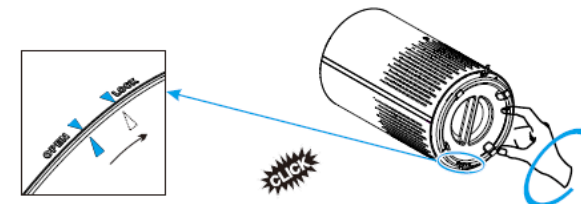
- Verwijder het basisdeksel en haal het filter eruit.
- Verwijder het verpakkingsmateriaal van het filter.



Plaats het filter terug in het apparaat.



Draai het basisdeksel met de klok mee vanuit de geopende naar de vergrendelde positie. U hoort een klik, die aangeeft dat het basisdeksel weer vast zit.



GEBRUIK

- Doe de stekker in het stopcontact. Alle lampjes gaan tegelijk branden, u hoort een pieptoon en de lampjes gaan weer uit.
- Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
 - De indicatorlampjes voor de aan/uit-knop, de luchtkwaliteit en ventilatorsnelheid 2 (Gemiddeld) op het bedieningspaneel gaan branden.
- De ventilatorsnelheid aanpassen
 - Het indicatorlampje voor de ventilatorsnelheid geeft aan op welke ventilatorsnelheid u het apparaat gebruikt.
 - Druk op de knop voor de ventilatorsnelheid om het niveau voor de ventilatorsnelheid aan te passen. Er zijn drie niveaus beschikbaar: Laag, Gemiddeld en Hoog
- Auto-stand
 - In de auto-stand wordt de ventilatorsnelheid automatisch aangepast op basis van het niveau voor de luchtkwaliteit (AQ):

Kleur voor luchtkwaliteit (AQ)	Blauw	Groen	Oranje	Rood
Snelheid	Sleep-stand (Slaap)	1 (Laag)	2 (Gemiddeld)	3 (Hoog)
Niveau van luchtkwaliteit (AQ)	Zeer goed	Goed	Matig	Slecht

- Sleep-stand (Slaap)
 - Druk op de knop voor de Sleep-stand (Slaap) om deze stand te activeren op het apparaat. Het apparaat werkt dan zeer stil. Alleen de indicators voor de timer- en filterknop branden, de andere lampjes zijn uit. Druk op een van de andere knoppen (naast de timer- en filterknop) om de Sleep-stand (Slaap) af te sluiten.
- Lampje voor luchtkwaliteit (AQ) in actieve en stand-bystatus:
 - Actieve status (lampje voor luchtkwaliteit)
 - De kleur van het lampje voor de luchtkwaliteit verandert automatisch op basis van het met de sensor gedetecteerde resultaat.
 - Stand-bystatus (nachtlichtstand)
 - In de stand-bystatus drukt u op de knop voor de luchtkwaliteit om het oranje nachtlicht in te schakelen. Druk opnieuw op de knop voor de luchtkwaliteit om het lampje op halve helderheid te laten branden en een derde keer om het nachtlicht uit te schakelen. Het licht schakelt tussen normale helderheid, halve helderheid en uitgeschakeld.
- De timer instellen
 - Druk op de timerknop om de timer in of uit te schakelen en tussen timeropties te schakelen (2 uur, 4 uur en 8 uur).
 - De luchtreiniger wordt automatisch uitgeschakeld als de timer is afgelopen.
 - OPMERKING: U kunt de timer annuleren door op de timerknop te drukken of de stekker van de luchtreiniger uit het stopcontact te halen.
- Lampje voor filtervervangning
 - Wanneer deze indicator gaat branden, moet u controleren of het filter moet worden gereinigd of vervangen.
 - Opmerking: De levensduur van het filter is afhankelijk van de luchtkwaliteit in uw woning en de gebruikstijd. Als u het apparaat in een vochtige omgeving gebruikt, beperkt dit de levensduur van het filter.
- Geheugenfunctie
 - De instellingen voor de luchtreiniger worden opgeslagen wanneer de gebruiker het apparaat uitschakelt, inclusief de ventilatorsnelheid. De vorige instelling wordt hersteld als de gebruiker het apparaat weer inschakelt.

SCHOONMAAKONDERHOUD

- Reinig de binnenkant en buitenkant van het hoofdgedeelte regelmatig om te voorkomen dat er zich stof verzamelt aan de binnen- en buitenkant.
- Veeg stof van het hoofdgedeelte van het apparaat met een zachte, droge doek.
- Reinig de luchtinlaat en luchtuitlaat met een zachte, droge doek.
- Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik nooit agressieve of ontvlambare reinigingsmiddelen zoals bleek of alcohol om onderdelen van het apparaat te reinigen.
- Het filter kan niet worden gewassen.



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
 5015 BH Tilburg | The Netherlands

HET FILTER VERVANGEN

- Het wordt aanbevolen om het luchtfilter elke 6-8 maanden te vervangen. Het kan echter zo zijn dat het filter eerder of later moet worden vervangen, afhankelijk van hoe vaak de luchtreiniger wordt gebruikt. Het is belangrijk op de volgende tekenen van een opgebruikt filter te letten:
 - Meer geluid tijdens gebruik
 - Minder luchtstroom
 - Verstopt filter
 - Meer geurvorming

OPMERKING:

- De omgeving waarin de luchtreiniger word gebruikt, kan de levensduur van het luchtfilter ook verlengen of verkorten. Als u de luchtreiniger gebruikt in een omgeving met relatief veel verontreiniging, moet u het luchtfilter vaker vervangen.
- Als de luchtverontreiniging zeer hoog is, kan het zo zijn dat de filters niet voldoende effectief zijn en moeten worden vervangen voordat het lichte gaat branden.
- Stel de luchtreiniger opnieuw in nadat u het luchtfilter hebt vervangen.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Zet het apparaat ondersteboven neer op een zachte doek om krassen te voorkomen. Om het basisdeksel te openen, zoekt u naar een pijlpunt op het basisdeksel die overeenkomt met de vergrendelde positie. Draai het basisdeksel tegen de klok in vanuit de vergrendelde naar de geopende positie om de vergrendeling op te heffen.
- Verwijder het oude filter.
- Verwijder het verpakkingsmateriaal van het nieuwe filter.
- Plaats het nieuwe filter in het apparaat.
- Draai het basisdeksel met de klok mee vanuit de geopende naar de vergrendelde positie. U hoort een klik, die aangeeft dat het basisdeksel weer vast zit.
- Steek de stekker in het stopcontact en schakel het apparaat weer in.
- De levensduur van het filter opnieuw instellen: Stel de levensduur van het filter opnieuw in als de indicator voor filtervervangng gaat branden. Nadat u het filter hebt vervangen, moet u de levensduur van het filter opnieuw instellen.

- Doe de stekker van de luchtreiniger in het stopcontact en schakel het apparaat in.
 - Houd de filterknop 3 seconden ingedrukt.
 - Laat de filterknop los. Het lampje gaat uit om aan te geven dat het opnieuw instellen is voltooid.
 - Geforceerde stand voor filtervervangning
- Wanneer u de luchtreiniger gebruikt in een omgeving met sterk verontreinigde lucht, kan dit de levensduur van het luchtfilter aanzienlijk beperken. U kunt de filters vervangen, zelfs als het indicatorlampje voor het filter niet brandt. Volg de onderstaande stappen om een harde reset uit te voeren.
 - Vervang de luchtfilters zoals wordt uitgelegd in de sectie Het filter vervangen.
 - Doe de stekker van de luchtreiniger in het stopcontact en houd het apparaat in de stand-bystand.
 - Houd de filterknop 3 seconden ingedrukt. Het lampje gaat branden.
 - Houd de filterknop opnieuw 3 seconden ingedrukt. Het lampje gaat uit. Het opnieuw instellen is nu voltooid.

PROBLEEM OPLOSSEN

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De luchtreiniger wordt niet ingeschakeld of reageert niet op het indrukken van de knoppen.	De aan/uit-knop is niet ingedrukt nadat de stekker van de luchtreiniger in het stopcontact is gedaan. <p>Het netsnoer is beschadigd</p>	Druk één keer op de aan/uit-knop om de luchtreiniger in te schakelen. <p>StaaK onmiddellijk het gebruik van het apparaat en neem contact op met de klantenservice. Probeer niet de luchtreiniger te openen.</p>
De luchtreiniger maakt ongewone geluiden tijdens het gebruik.	De luchtfilters zijn vervuild. <p>Het filter is niet goed geplaatst.</p> <p>Er bevindt zich een onverwacht voorwerp in het apparaat.</p>	Vervang de luchtfilters zoals wordt uitgelegd in de sectie Het filter vervangen. <p>Plaats het filter op de juiste wijze.</p> <p>StaaK onmiddellijk het gebruik van het apparaat en neem contact op met de klantenservice. Probeer niet de luchtreiniger te openen.</p>
Aanmerkelijk afgenomen luchtstroom	De verpakking van het filter is niet verwijderd. <p>Lage ventilatorsnelheid.</p>	Verwijder de verpakking van het filter vóór gebruik. <p>Druk op de knop voor de ventilatorsnelheid om de ventilatorsnelheid aan te passen.</p>
	De luchtfilters moeten worden vervangen.	Vervang de luchtfilters zoals wordt uitgelegd in de sectie Het filter vervangen.
	Onvoldoende vrije ruimte aan weerskanten van de luchtreiniger.	Zorg ervoor dat er ten minste 38 cm vrije ruimte is aan weerskanten van de luchtreiniger.
Slechte luchtreiniging	De luchtfilters moeten worden vervangen. <p>De ruimte is groter dan het toepassingsgebied van de luchtreiniger.</p> <p>De luchtinlaat of -uitlaat is geblokkeerd.</p> <p>De filters zijn niet correct in de behuizing geplaatst.</p>	Vervang de luchtfilters zoals wordt uitgelegd in de sectie Het filter vervangen. <p>Zorg ervoor dat de ruimte kleiner is dan 26 m².</p> <p>Verwijder voorwerpen die de luchtinlaat of -uitlaat blokkeren.</p> <p>Plaats de filters op de juiste wijze.</p>
De filterknop brandt nog steeds nadat de luchtfilters zijn vervangen.	De luchtreiniger is niet op de juiste wijze opnieuw ingesteld.	Raadgepleeg de sectie op de juiste wijze vervangen voor informatie over het op de juiste wijze opnieuw instellen van het apparaat.

De luchtreiniger wordt ingeschakeld, maar wordt vervolgens plotseling uitgeschakeld.	De luchtreiniger is defect of heeft een storing.	StaaK onmiddellijk het gebruik van het apparaat en neem contact op met de klantenservice. Probeer niet de luchtreiniger te openen om het probleem zelf te verhelpen.
De luchtreiniger blijft piepen nadat deze is ingeschakeld of op het stopcontact is aangesloten.		

MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponseed, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne placez jamais l'appareil sur une surface molle telle qu'un lit ou un canapé, car l'appareil pourrait basculer et cela pourrait bloquer les grilles d'entrée ou de sortie d'air.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Si le filtre est recouvert d'un sac en plastique, retirez-le toujours avant utilisation.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le déplacer ou le nettoyer, d'ouvrir la grille, de changer le filtre et chaque fois qu'il n'est pas utilisé. Pour débrancher l'appareil, assurez-vous de tirer sur la fiche et non sur le cordon.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez jamais tomber ni n'insérez jamais un objet dans les ouvertures de l'appareil.
- Tenez l'appareil éloigné des surfaces chauffées et des flammes nues.
- N'essayez pas de réparer ou d'ajuster les composants électriques ou mécaniques de cet appareil. Cela annulerait la garantie. L'intérieur de l'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par un centre de service autorisé.

- Ne placez rien sur l'appareil.
- N'utilisez jamais de détergents, d'essence, de produits lave-vitres, de vernis à meubles, de diluants à peinture ou d'autres solvants ménagers pour nettoyer une partie quelconque de l'appareil.
- Éteignez toujours l'appareil avant de le débrancher.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'à une température ambiante normale.

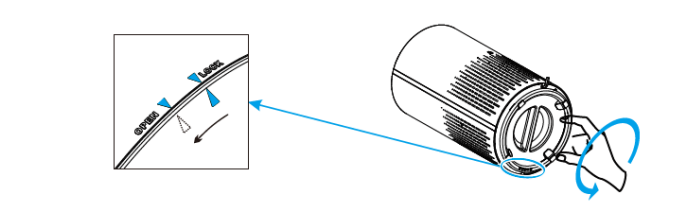
DESCRIPTION DES PIÈCES

- Panneau de commande
- Lampe

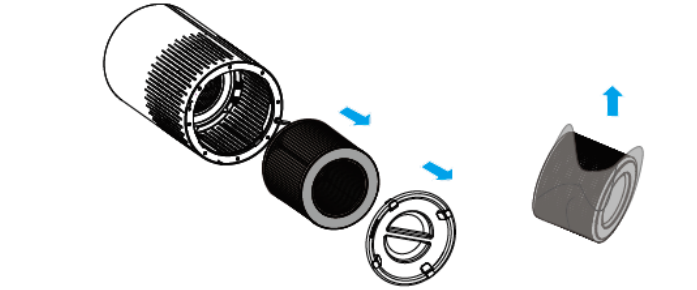
- Couvercle de la sortie d'air
- Corps principal
- Filter
- Couvercle de la base

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

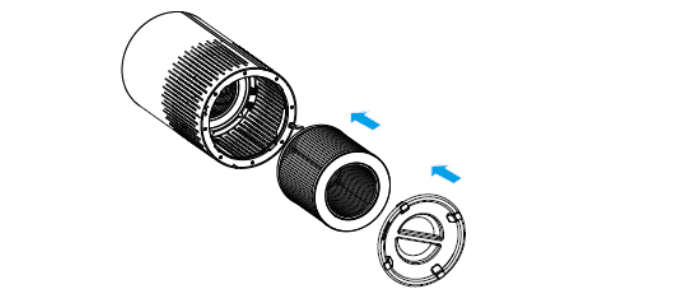
- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- L'appareil est livré avec tous les filtres installés à l'intérieur, mais vous devez retirer leur emballage avant de pouvoir utiliser l'appareil. Enlevez tous les filtres, retirez leur emballage et remplacez-les dans l'appareil comme décrit ci-dessous.
- Remarque : assurez-vous d'insérer les filtres dans la bonne position.
- Mettez l'appareil à l'envers sur un chiffon doux pour éviter les rayures. Pour ouvrir le couvercle de la base, trouvez le point fléché correspondant à la position de verrouillage sur le couvercle, tournez celui-ci dans le sens antihoraire de la position de verrouillage à la position ouverte et le verrou s'ouvrira.



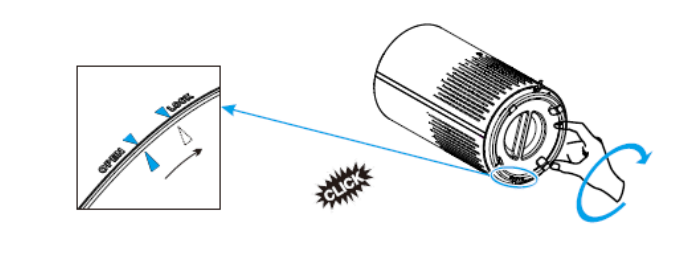
- Retirez le couvercle de la base, puis le filtre.
- Retirez l'emballage du filtre.



- Remplacez le filtre dans l'appareil.



- Tournez le couvercle de la base dans le sens des aiguilles d'une montre de la position ouverte à la position de verrouillage. Lorsque vous entendez un « clic », le couvercle est correctement fermé.



UTILISATION

- Branchez l'appareil sur une prise murale : toutes les lumières s'allument en même temps, vous entendrez un bip et les lumières s'éteignent.
- Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.
 - Le voyant du bouton d'alimentation, le voyant de la qualité de l'air et le voyant de la vitesse du ventilateur 2 (vitesse moyenne) s'allument sur le panneau de commande.
- Réglage de la vitesse du ventilateur
 - Le voyant de la vitesse du ventilateur indique à quelle vitesse du ventilateur fonctionne l'appareil.
 - Appuyez sur le bouton de vitesse du ventilateur pour régler la vitesse du ventilateur. Trois vitesses sont disponibles (basse, moyenne et élevée).
- Mode Auto
 - En mode Auto, la vitesse du ventilateur est automatiquement réglée en fonction du niveau de qualité de l'air (AQ), comme indiqué ci-dessous :

Couleur AQ	Bleu	Vert	Orange	Rouge
Mode Vitesse	Sleep (Nuit)	1(Basse)	2(Moyenne)	3(Élevée)
Niveau AQ	Très bonne	Bonne	Moyenne	Mauvaise

- Mode Sleep
 - Appuyez sur le bouton du mode Sleep (Nuit) pour utiliser l'appareil en mode Sleep : l'appareil fonctionne silencieusement et seuls les voyants des boutons de minuterie et de filtre sont allumés. Tous les autres sont éteints. Appuyez sur n'importe quel autre bouton (à l'exception des boutons de minuterie et de filtre) pour quitter le mode Sleep.
- Voyant de qualité de l'air (AQ Light) en fonctionnement et en veille :
 - En fonctionnement (Voyant de qualité de l'air)
 - La couleur du voyant de qualité de l'air change automatiquement en fonction des résultats du capteur.
 - En veille (Mode Night light)
 - En veille, appuyez sur le bouton de qualité de l'air. La veilleuse (orange) s'allume. Appuyez de nouveau sur le bouton de qualité de l'air. La luminosité de la veilleuse diminue de moitié. Pour éteindre la veilleuse, appuyez une troisième fois sur le bouton de qualité de l'air. Le cycle est le suivant : allumé, luminosité réduite de moitié, éteint.
- Réglage de la minuterie
 - Appuyez sur le bouton de minuterie pour activer ou désactiver la minuterie et pour faire défiler les options (2 heures, 4 heures ou 8 heures).
 - Le purificateur d'air s'éteint automatiquement une fois le temps écoulé.
- REMARQUE : appuyer une nouvelle fois sur le bouton de minuterie ou débrancher l'appareil annule la minuterie.
- Indicateur de remplacement du filtre
 - Lorsque l'indicateur s'allume, cela signifie que vous devez vérifier le filtre pour le nettoyer ou le remplacer.

- Remarque : la durée de vie du filtre dépend de la qualité de l'air et du temps d'utilisation. L'utilisation de l'appareil dans un environnement humide réduit la durée de vie du filtre.
- Fonction Mémoire
 - La fonction Mémoire du purificateur d'air enregistre les réglages, y compris la vitesse du ventilateur, quand vous éteignez l'appareil. Lorsque vous le rallumez, les derniers réglages sont automatiquement activés.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez régulièrement l'intérieur et l'extérieur de l'appareil pour empêcher la poussière de s'accumuler.
- Essuyez la poussière sur le corps principal de l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- Nettoyez l'entrée et la sortie d'air avec un chiffon doux et sec.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- N'utilisez jamais de produits nettoyants agressifs ou inflammables tels que de l'eau de javel ou de l'alcool pour nettoyer une partie quelconque de l'appareil.
- Le filtre n'est pas lavable.

REMPLACEMENT DU FILTRE

- Il est recommandé de remplacer le filtre à air tous les 6-8 mois. Vous pourriez toutefois devoir le changer plus souvent en fonction de la fréquence d'utilisation de l'appareil. Il est important de faire attention aux signes suivants d'un filtre qui doit être remplacé :
 - Augmentation du bruit de l'appareil
 - Réduction du débit d'air
 - Obstruction du filtre
 - Présence accrue d'odeurs désagréables

REMARQUE:

- L'environnement dans lequel le purificateur d'air est utilisé peut également influer sur la durée de vie du filtre à air. Utiliser votre purificateur d'air dans un environnement relativement pollué peut signifier que vous devrez changer le filtre à air plus souvent.
- Si la pollution de l'air dans votre environnement est très élevée, il est possible que le filtre ne soit pas parfaitement efficace et doive être remplacé avant que l'indicateur ne s'allume.
- N'oubliez pas de réinitialiser l'appareil après avoir changé le filtre à air.
 - Éteignez le purificateur d'air et débranchez-le.
 - Mettez l'appareil à l'envers sur un chiffon doux pour éviter les rayures. Pour ouvrir le couvercle de la base, trouvez le point fléché correspondant à la position de verrouillage sur le couvercle, tournez celui-ci dans le sens antihoraire de la position de verrouillage à la position ouverte et le verrou s'ouvrira.
 - Retirez le filtre usagé.
 - Retirez l'emballage du nouveau filtre.
 - Installez le nouveau filtre dans l'appareil.
 - Tournez le couvercle de la base dans le sens des aiguilles d'une montre de la position ouverte à la position de verrouillage. Lorsque vous entendez un « clic », le couvercle est correctement fermé.
 - Rebranchez l'appareil et rallumez-le.
 - Réinitialisez la durée de vie du filtre : vous devez réinitialiser la durée de vie du filtre si l'indicateur de filtre s'allume ou après avoir installé un nouveau filtre.
 - Branchez le purificateur d'air et allumez-le.
 - Appuyez sur le bouton de filtre et maintenez le doigt appuyé pendant 3 secondes.
 - Relâchez le bouton et le voyant s'éteint, indiquant que la réinitialisation est terminée.
 - Mode de remplacement forcé du filtre

- Lors de l'utilisation du purificateur d'air dans un environnement fortement pollué, la durée de vie du filtre à air peut être considérablement réduite. Vous pouvez changer le filtre même si le voyant du filtre ne s'allume pas. Suivez les étapes ci-dessous pour forcer la réinitialisation du filtre.
 - Remplacez le filtre à air, tel que décrit dans la section Remplacement du filtre.
 - Branchez le purificateur d'air et maintenez-le en mode Veille.
 - Appuyez sur le bouton de filtre et maintenez le doigt appuyé pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le voyant s'allume.
 - Appuyez de nouveau sur le bouton de filtre et maintenez le doigt appuyé pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le voyant s'éteigne. La réinitialisation est maintenant terminée.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
Le purificateur d'air ne s'allume pas ou ne répond pas lorsque l'on appuie sur les boutons de commande.	Vous n'avez pas appuyé sur le bouton d'alimentation après avoir branché le purificateur d'air. <p>Le cordon d'alimentation est endommagé.</p> <p>Le purificateur d'air est défectueux ou fonctionne mal.</p>	Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil. <p>Cessez immédiatement toute utilisation et contactez le service client.</p>
Le purificateur d'air fait un bruit inhabituel lorsqu'il est en fonctionnement.	Le filtre à air est sale. <p>Le filtre ne s'adapte pas correctement.</p> <p>Un corps étranger se trouve à l'intérieur de l'appareil.</p>	Remplacez le filtre à air, tel que décrit dans la section Remplacement du filtre. <p>Positionnez correctement le filtre.</p> <p>Cessez immédiatement toute utilisation et contactez le service client. N'essayez pas d'ouvrir le purificateur d'air.</p>
Le débit d'air est considérablement réduit.	L'emballage du filtre n'a pas été retiré. <p>Le ventilateur est lent.</p>	Retirez l'emballage du filtre avant l'utilisation. <p>Appuyez sur le bouton de vitesse du ventilateur pour régler sa vitesse.</p>
	Le filtre à air doit être remplacé.	Remplacez le filtre à air, tel que décrit dans la section Remplacement du filtre.
	Il n'y a pas assez de place autour du purificateur d'air.	Assurez-vous d'avoir au moins 38 cm d'espace autour du purificateur d'air.

La qualité de purification de l'air est mauvaise.	Le filtre à air doit être remplacé. <p>La pièce est trop grande pour la capacité du purificateur d'air.</p> <p>L'entrée ou la sortie d'air est obstruée.</p> <p>Le filtre n'est pas correctement positionné dans son logement.</p>	Remplacez le filtre à air, tel que décrit dans la section Remplacement du filtre. <p>Assurez-vous que la surface de la pièce est inférieure à 26 m².</p> <p>Retirez les objets qui bloquent l'entrée ou la sortie d'air.</p> <p>Positionnez correctement le filtre.</p>
Le voyant de réinitialisation du filtre reste allumé après avoir remplacé le filtre.	Le purificateur d'air n'a pas été correctement réinitialisé.	Reportez-vous à la section Remplacement du filtre pour des instructions sur comment réinitialiser l'appareil de manière correcte.
Le purificateur d'air s'allume, puis s'éteint subitement.	Le purificateur d'air est défectueux ou fonctionne mal.	Cessez immédiatement toute utilisation et contactez le service client. N'essayez pas d'ouvrir le purificateur d'air pour le réparer vous-même.
Le purificateur d'air émet un bip continu après avoir été mis sous tension ou branché.		

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu!

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Stellen Sie das Gerät nie auf einer weichen Oberfläche wie einem Bett oder Sofa ab, weil es umkippen könnte und dadurch die Lufteinlass- und Luftauslassgitter blockiert werden könnten.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Falls sich der Filter in einem Kunststoffbeutel befindet, ist dieser vor Gebrauch zu entfernen.
- Ziehen Sie stets den Netzstecker, bevor Sie das Gerät transportieren oder reinigen, das Gitter öffnen oder den Filter wechseln, und wenn das Gerät nicht benutzt wird. Ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel, um das Gerät von der Stromversorgung abzutrennen.
- Nicht im Freien benutzen.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Geräteöffnungen hineinfliegen oder hingesteckt werden.

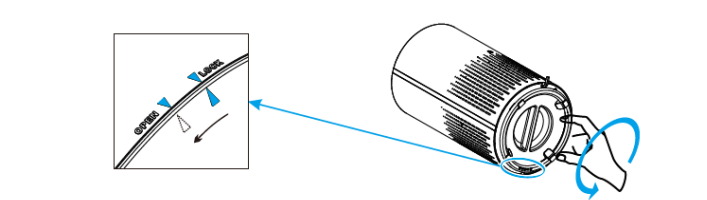
- Halten Sie das Gerät fern von heißen Oberflächen und offenen Flammen.
- Versuchen Sie nicht, elektrische oder mechanische Funktionen dieses Geräts zu reparieren oder anzupassen. Dies führt zum Erlöschen der Garantie. Im Geräteinneren befinden sich keine benutzerseitig zu wartende Teile. Servicearbeiten sind ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst durchzuführen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab.
- Verwenden Sie nie Lösungsmittel, Benzin, Glasreiniger, Möbelpolitur, Verdünnner oder andere Haushaltsreiniger, um Geräteteile zu reinigen.
- Schalten Sie das Gerät stets aus, bevor Sie den Netzstecker abtrennen.
- Dieses Gerät sollte nur bei normaler Raumtemperatur benutzt werden.

TEILEBESCHREIBUNG

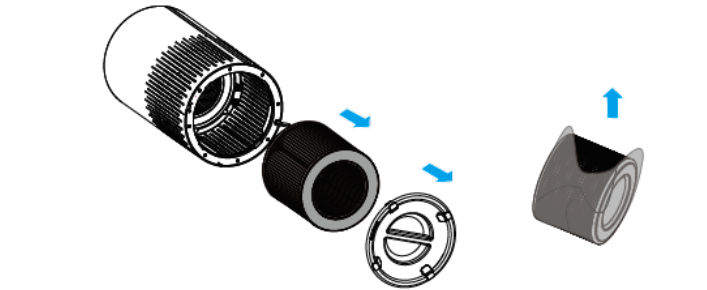
- Bedienfeld
- Lampe
- Auslassabdeckung
- Gehäuse
- Filter
- Socketabdeckung

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

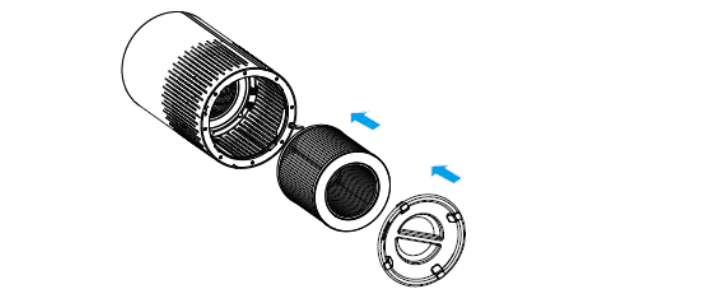
- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Bei Auslieferung des Geräts sind alle Filter vorhanden. Sie müssen jedoch erst die Verpackung der Filter entfernen, bevor Sie das Gerät benutzen können. Nehmen Sie alle Filter heraus, entfernen Sie die Verpackung, und setzen Sie sie dann wie unten beschrieben wieder in das Gerät ein.
- Hinweis: Achten Sie darauf, die Filter an der korrekten Position einzusetzen.
- Legen Sie das Gerät umgekehrt auf einem weichen Tuch ab, um Kratzer zu vermeiden, und öffnen Sie die Socketabdeckung. Achten Sie auf den Pfeil, der die Verriegelungsposition anzeigt. Drehen Sie die Socketabdeckung gegen den Uhrzeigersinn in die Entriegelungsposition, so dass sie freikommt.



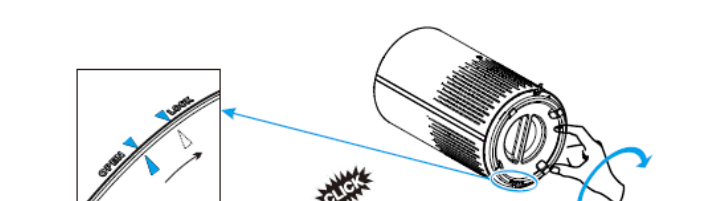
- Entfernen Sie die Socketabdeckung und nehmen Sie den Filter heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial des Filters.



- Setzen Sie den Filter wieder in das Gerät ein.



- Drehen Sie die Socketabdeckung von der entriegelten in die verriegelte Position, wo sie hörbar einrasten sollte.



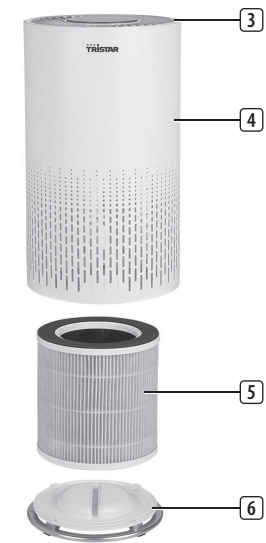
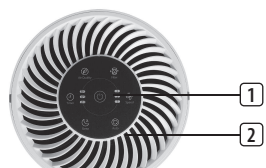
- BENUTZUNG**
 - Schließen Sie den Netzstecker an einer Steckdose an. Alle Lichter leuchten gleichzeitig auf, Sie hören einen Piepton, und die Lichter gehen wieder aus.
 - Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.
 - Auf dem Bedienfeld leuchten die Netzstromanzeige, die Luftqualitätsanzeige und die Lüftergeschwindigkeitsanzeige 2 (Mittel) auf.
 - Anpassen der Lüftergeschwindigkeit
 - Die Lüftergeschwindigkeitsanzeige gibt die Betriebsdrehzahl des Geräts an.
 - Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste, um die Lüftergeschwindigkeit einzustellen. Es gibt drei Stufen. (Niedrige, mittlere und hohe Stufe)
 - Automatikmodus
 - Im Automatikmodus wird die Lüftergeschwindigkeit automatisch entsprechend der Luftqualität (AQ) angepasst:

AQ-Farbe	Blau	Grün	Orange	Rot
Geschwindigkeitsmodus	Sleep	1 (Niedrig)	2 (Mittel)	3 (Hoch)
AQ-Level	Sehr gut	Gut	Moderat	Schlecht
				*Sleep-Modus



AP-4787

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTÍ / ПИСКАРИЕ ЗАПЧАСТИ



- Drücken Sie diese Taste, um den Sleep-Modus zu aktivieren. Das Gerät läuft leiser, und nur die Tastenanzeigen „Timer“ und „Filter“ leuchten. Alle anderen sind aus. Um den Sleep-Modus zu beenden, drücken Sie eine beliebige andere Taste (außer „Timer“ und „Filter“).
- AQ-Licht im Betriebs- und Standby-Status:
 - Betriebsstatus (Luftqualitätsanzeige)
- Die Farbe der Luftqualitätsanzeige ändert sich automatisch je nach Detektionsergebnis des Sensors.
 - Standby-Status (Nachtllichtmodus)
- Drücken Sie im Standby-Status die Luftqualitätstaste. Das bernsteinfarbene Nachtlcht (orange) geht an. Wenn Sie die Luftqualitätstaste erneut drücken, wird die Helligkeit verringert. Um das Nachtlcht auszuschalten, drücken Sie dieselbe Taste ein drittes Mal. Der Lichtzyklus ist wie folgt: normal hell, halb hell, aus.
- Timer-Einstellung
 - Drücken Sie diese Taste, um die Funktion ein- oder auszuschalten und die Timer-Optionen durchzugehen (2 Stunden, 4 Stunden oder 8 Stunden).
 - Der Luftreiniger schaltet sich nach Ablauf des Timers automatisch aus.
 - HINWEIS: Wenn die Timer-Taste gedrückt oder der Luftreiniger von der Stromversorgung abgetrennt wird, wird die Timer-Funktion deaktiviert.
- Filterersatzanzeige
 - Wenn die Anzeige aufleuchtet, bedeutet dies, dass der Filter überprüft und ggf. gereinigt oder ausgetauscht werden muss.
 - Hinweis: Die Lebensdauer des Filters hängt von der jeweiligen Luftqualität und Benutzungsdauer ab. Der Einsatz des Geräts in einer feuchten Umgebung reduziert die Lebensdauer des Filters.
- Memory-Funktion
 - Der Luftreiniger kann Einstellungen speichern, wenn er ausgeschaltet wird (inkl. Lüftergeschwindigkeit). Er kehrt dann beim erneuten Einschalten wieder zur letzten Einstellung zurück.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Reinigen Sie regelmäßig das Gehäuse innen und außen, um zu verhindern, dass sich Staub ansammelt.
- Entfernen Sie Staub mit einem trockenen, weichen Tuch vom Gerätegehäuse.
- Reinigen Sie den Lufteinlass und Luftauslass mit einem trockenen, weichen Tuch.
- Ziehen Sie stets den Gerätestecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keinesfalls aggressive oder entflammare Reinigungsmittel wie Haushaltsbleiche oder Alkohol, um Komponenten des Geräts zu reinigen.
- Der Filter ist nicht abwaschbar.

FILTERWECHSEL

- Der Luftfilter sollte alle 6–8 Monate gewechselt werden. Je nachdem, wie häufig der Luftreiniger benutzt werden, muss er eventuell früher oder erst später ausgetauscht werden. Achten Sie unbedingt auf folgende Verschleißanzeichen:
 - Erhöhtes Betriebsgeräusch
 - Geringerer Luftstrom
 - Verstopfter Filter
 - Erhöhte Geruchsentwicklung

HINWEIS:

- Auch die Umgebung, in der der Luftreiniger eingesetzt wird, kann die Lebensdauer des Luftfilters verkürzen oder verlängern. Wenn Sie den Luftreiniger in einer Umgebung mit relativ hoher Luftverschmutzung benutzen, müssen Sie den Luftfilter häufiger wechseln.
- Falls die Luftverschmutzung bei Ihnen sehr hoch ist, besteht die Möglichkeit, dass die Filter nicht komplett effizient arbeiten und eventuell ausgetauscht werden müssen, bevor die Anzeige aufleuchtet.
- Denken Sie daran, den Luftreiniger nach einem Filterwechsel zurückzusetzen.
 1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
 2. Legen Sie das Gerät umgekehrt auf einem weichen Tuch ab, um Kratzer zu vermeiden, und öffnen Sie die Sockelabdeckung. Achten Sie auf den Pfeil, der die Verriegelungsposition anzeigt. Drehen Sie die Sockelabdeckung gegen den Uhrzeigersinn in die Entriegelungsposition, so dass sie freikommt.
 3. Entfernen Sie den alten Filter.
 4. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial des neuen Filters.
 5. Setzen Sie den neuen Filter in das Gerät ein.
 6. Drehen Sie die Sockelabdeckung von der entriegelten in die verriegelte Position, wo sie hörbar einrasten sollte.
 7. Schließen Sie den Netzstecker an der Steckdose an und schalten Sie das Gerät ein.
 8. Filterlebensdauer zurücksetzen: Wenn Sie nach dem Aufleuchten der Filteranzeige einen neuen Filter eingesetzt haben, müssen Sie die Filterlebensdauer zurücksetzen.
 - Schließen Sie den Luftreiniger an und schalten Sie ihn ein.
 - Drücken und halten Sie 3 Sekunden lang die Filter-Taste.
 - Lassen Sie die Filter-Taste wieder los. Daraufhin erlischt die Anzeige als Hinweis darauf, dass der Austausch abgeschlossen ist.
 - Vorgezogener Filterwechsel
- Wenn Sie den Luftreiniger in einer Umgebung mit starker Luftverschmutzung benutzen, kann sich die Lebensdauer des Luftfilters erheblich verkürzen. Sie können die Filter auch wechseln, wenn die Filteranzeige noch nicht aufleuchtet. Befolgen Sie die Schritte unten, um einen Hard-Reset durchzuführen.
 - Tauschen Sie die Luftfilter wie im Abschnitt „Filterwechsel“ beschrieben aus.
 - Schließen Sie den Luftreiniger an und bringen Sie ihn in den Standby-Modus.
 - Drücken und halten Sie 3 Sekunden lang die Filter-Taste, bis sie aufleuchtet.
 - Drücken und halten Sie die Filter-Taste für weitere 3 Sekunden, bis die Anzeige erlischt. Damit ist der Reset abgeschlossen.

STÖRUNGSBESITIGUNG

Problem	Ursache	Lösung
---------	---------	--------

Der Luftreiniger lässt sich nicht einschalten oder reagiert nicht auf die Bedienelemente.	Nach dem Anschließen des Luftreinigers wurde die Ein/Aus-Taste nicht gedrückt. Das Netzkabel ist beschädigt. Der Luftreiniger ist defekt oder hat eine Fehlfunktion.	Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um den Luftreiniger einzuschalten. Beenden Sie umgehend die Benutzung und wenden Sie sich an den Kundendienst.
Der Luftreiniger macht ein ungewöhnliches Geräusch während des Betriebs.	Die Luftfilter sind verschmutzt. Der Filter ist nicht korrekt eingesetzt. Es befinden sich Fremdojekte im Gerät.	Tauschen Sie die Luftfilter wie im Abschnitt „Filterwechsel“ beschrieben aus. Setzen Sie den Filter korrekt ein. Beenden Sie umgehend die Benutzung und wenden Sie sich an den Kundendienst. Versuchen Sie nicht, den Luftreiniger zu öffnen.
Deutlich geringerer Luftstrom	Die Filterverpackung wurde nicht entfernt. Niedrige Lüftergeschwindigkeit. Die Luftfilter müssen ausgetauscht zu werden. Kein ausreichender Abstand auf allen Seiten des Luftreinigers.	Entfernen Sie vor der Benutzung die Verpackung vom Filter. „Tauschen Sie die Taste „Lüftergeschwindigkeit“, um den Luftstrom einzustellen.“ Tauschen Sie die Luftfilter wie im Abschnitt „Filterwechsel“ beschrieben aus. Achten Sie darauf, dass der Luftreiniger auf allen Seiten mindestens 38 cm Freiraum hat.
Schwache Luftreinigungsqualität	Die Luftfilter müssen ausgetauscht zu werden. Der Raum ist zu groß für den Einsatz des Luftreinigers. Der Lufteinlass/ Luftauslass ist blockiert. Die Filter sind nicht korrekt im Gehäuse eingesetzt. Der Luftreiniger wurde nicht korrekt zurückgesetzt.	Tauschen Sie die Luftfilter wie im Abschnitt „Filterwechsel“ beschrieben aus. Achten Sie darauf, dass der Raum kleiner als 26 m ² ist. Entfernen Sie Gegenstände, die den Lufteinlass/Luftauslass blockieren. Setzen Sie den Filter korrekt ein. Setzen Sie das Gerät korrekt zurück, wie im Abschnitt „Filterwechsel“ beschrieben.
Der Luftreiniger schaltet sich ein, und geht dann plötzlich wieder aus.	Der Luftreiniger ist defekt oder hat eine Fehlfunktion.	Beenden Sie umgehend die Benutzung und wenden Sie sich an den Kundendienst. Versuchen Sie nicht, den Luftreiniger selbst zu warten.

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu/

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- No coloque el aparato sobre una superficie blanda (por ejemplo, una cama o sofá), ya que la unidad podría volcar y bloquear las rejillas de entrada o salida del aire.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato

de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

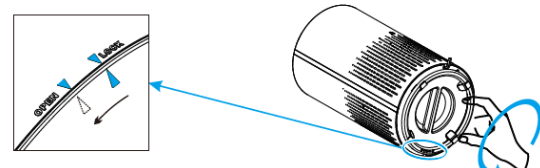
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Si el filtro está cubierto con una bolsa de plástico, retírela siempre antes del uso.
- Desenchufe el aparato antes de moverlo o limpiarlo, antes de abrir la rejilla o cambiar el filtro y siempre que no esté en uso. Para desconectar la unidad, asegúrese de estirar del enchufe y no del cable.
- No utilice el aparato en el exterior.
- No deje caer ni introduzca ningún objeto en las aberturas de la unidad.
- Mantenga la unidad alejada de las superficies calientes y de las llamas abiertas.
- No intente reparar ni ajustar ninguna de las funciones eléctricas o mecánicas de la unidad. Si lo hace, la garantía quedará invalidada. La unidad no contiene en su interior piezas que el usuario pueda reparar. Todas las reparaciones se llevarán a cabo en un centro de servicio autorizado.
- No coloque ningún objeto encima de la unidad.
- No utilice detergentes, gasolina, purificadores de cristal, cera para muebles, disolvente de pintura ni ningún otro disolvente doméstico para limpiar ninguna de las partes del aparato.
- Apague siempre el aparato antes de desconectarlo.
- Este aparato solo se debe utilizar en habitaciones con temperatura normal.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

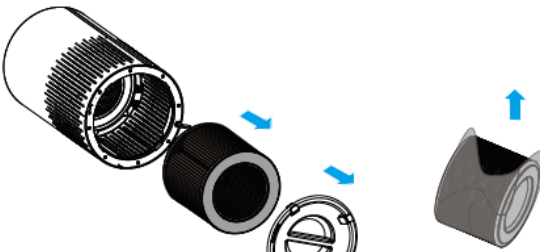
1. Panel de control
2. Lámpara
3. Cubierta de salida
4. Carcasa
5. Filtro
6. Cubierta de la base

ANTES DEL PRIMER USO

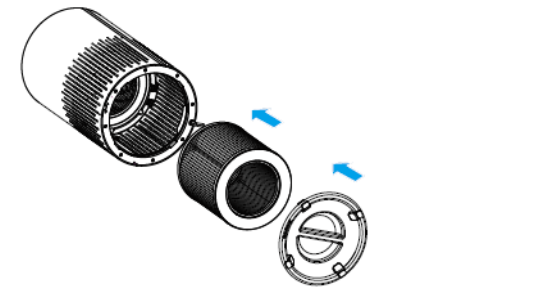
- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- El aparato se suministra con todos los filtros colocados en su interior, pero debe retirarlos su envoltorio antes de utilizar la unidad. Saque los filtros, retírelos el envoltorio y vuelva a colocarlos en el aparato tal y como se describe a continuación.
- Nota: Asegúrese de insertar los filtros en la posición correcta.
- Coloque el aparato boca abajo sobre un paño suave para evitar que se raye. Para abrir la cubierta de la base, busque la punta de flecha correspondiente a la posición lock, gire la cubierta de la base en el sentido contrario a las agujas del reloj desde lock para abrirla y se soltará.



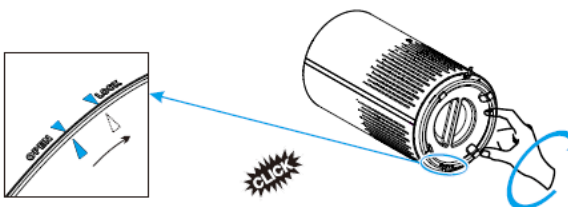
- Retire la cubierta de la base y saque el filtro.
- Retire el envoltorio del filtro.



- Vuelva a colocar el filtro en la unidad.



- Gire la cubierta de la base en el sentido de las agujas del reloj, desde su posición abierta hasta lock. Escuchará un "clic" que indica que la cubierta de la base está apretada.



USO

- Introduzca el enchufe en una toma de pared. Todas las luces se encenderán a la vez, escuchará un pitido y las luces se apagarán.
- Pulse el botón de encendido para poner en marcha el aparato.
 - El indicador luminoso de encendido, el indicador luminoso de calidad del aire y el indicador luminoso de velocidad 2 (media) del ventilador se encenderán en el panel de control.
- Ajuste de velocidad del ventilador
 - El indicador luminoso de velocidad del ventilador indica a qué velocidad está funcionando el ventilador.
 - Pulse el botón de velocidad para ajustar la velocidad del ventilador. Hay tres niveles. (Nivel bajo, medio y alto)
- Modo Auto
 - En el modo automático, la velocidad del ventilador se ajustará automáticamente de acuerdo con el nivel de AQ, tal y como se muestra a continuación:

Color de AQ	Azul	Verde	Naranja	Rojo
Modo Speed	Sleep	1 (bajo)	2 (medio)	3 (alto)
Nivel de AQ	Muy bueno	Bueno	Moderado	Malo

Modo Sleep

- Para utilizar el aparato en el modo Sleep, pulse el botón correspondiente. Funcionará de manera muy silenciosa y solo se encenderán los indicadores luminosos del temporizador y el filtro. Los demás permanecerán apagados. Para salir del modo Sleep, pulse cualquier botón, excepto los del temporizador y el filtro.
- AQ Light, en estado de funcionamiento y en espera:
 - Estado de funcionamiento (indicador luminoso de calidad del aire)

El color del indicador de calidad de aire cambiará automáticamente en función de los resultados que detecte el sensor.

- Estado en espera (modo Night light)

- En el estado en espera, pulse el botón de calidad del aire, las luces ámbar nocturnas (naranja) se encenderán. Pulse de nuevo el botón de calidad del aire. El brillo de la luz se reducirá a la mitad. Para apagar la luz de noche, simplemente pulse el mismo botón por tercera vez y la luz se mostrará con brillo, con medio brillo y apagada.
- Ajuste del temporizador
 - Pulse el botón del temporizador para encender o apagar el temporizador y para pasar por las opciones del temporizador (2 horas, 4 horas y 8 horas).
 - El purificador de aire se apagará automáticamente cuando el temporizador haya terminado.
 - NOTA: Si pulsa el botón del temporizador o desconecta el purificador de aire, el temporizador se cancelará.

Luz de reemplazo del filtro

- Cuando el indicador se ilumine, significa que debe comprobar si es necesario limpiar o reemplazar el filtro.
- Nota: La vida útil del filtro depende de la calidad del aire de su hogar y del tiempo de uso. Si utiliza el aparato en un entorno húmedo, la vida útil del filtro se verá reducida.

Función de memoria

- Cuando el usuario apaga el purificador de aire, conserva su memoria, incluida la velocidad del ventilador. Cuando el usuario lo encienda de nuevo, volverá a su último ajuste.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie periódicamente el interior y el exterior de la unidad para evitar que se acumule polvo dentro y fuera de la misma.
- Quite el polvo de la unidad con un paño suave seco.
- Limpie la entrada y la salida de aire con un paño suave seco.
- Antes de limpiar el aparato, desconéctelo.
- Nunca sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Nunca utilice productos de limpieza agresivos o inflamables como lejía o alcohol para limpiar ninguna parte del aparato.
- El filtro no es lavable.

REEMPLAZO DEL FILTRO

- Se recomienda cambiar el filtro del aire cada 6–8 meses. No obstante, en función de con qué frecuencia se utilice el purificador de aire, es posible que debe cambiarse antes o después. Es importante prestar atención a los siguientes signos que indican que un filtro ha caducado:
 - El aparato hace mucho ruido cuando está en funcionamiento.
 - El flujo de aire disminuye.
 - El filtro está obstruido.
 - El aparato emite más olores.

NOTA:

- Además, el ciclo de vida del filtro de aire puede aumentar o disminuir en función del entorno el que se utilice el purificador de aire. Si utiliza el purificador de aire en un entorno con una contaminación relativamente alta, quizás tenga que cambiar el filtro de aire con más frecuencia.
- Si la contaminación del aire del entorno es muy alta, es posible que los filtros no sean totalmente eficaces y deban reemplazarse antes de que se enciendan las luces.
- Recuerde restablecer el purificador de aire tras cambiar el filtro de aire.
 1. Apague el aparato y desenchúfelo.
 2. Coloque el aparato boca abajo sobre un paño suave para evitar que se raye. Para abrir la cubierta de la base, busque la punta de flecha correspondiente a la posición lock, gire la cubierta de la base en el sentido contrario a las agujas del reloj desde lock para abrirla y se soltará.
 3. Extraiga el filtro antiguo.
 4. Retire el envoltorio del filtro nuevo.
 5. Vuelva a colocar el filtro nuevo en la unidad.
 6. Gire la cubierta de la base en el sentido de las agujas del reloj, desde su posición abierta hasta lock. Escuchará un "clic" que indica que la cubierta de la base está apretada.
 7. Introduzca el enchufe en la toma de pared y encienda de nuevo el aparato.
 8. Restablezca el ciclo de vida del filtro; es necesario restablecer el ciclo de vida del filtro si el indicador de filtro se ilumina. Tras reemplazar el filtro nuevo, restablezca su ciclo de vida.
 - Enchufe el purificador de aire y enciéndalo.
 - Mantenga pulsado el botón del filtro durante 3 segundos.
 - Suelte el botón del filtro y la luz se apagará, lo que indica que el restablecimiento ha finalizado.
 - Modo de sustitución forzada del filtro
- Si utiliza el purificador de aire en un entorno con mucha contaminación, puede que la vida útil del filtro de aire se vea significativamente reducida. Puede cambiar los filtros aunque el indicador de filtro no se haya encendido. Siga los pasos que se indican a continuación para hacer un reinicio completo.
 - Sustituya los filtros de aire como se indica en la sección Reemplazo del filtro.

- Enchufe el purificador de aire y manténgalo en el modo en espera.
- Mantenga pulsado el botón del filtro durante 3 segundos y se iluminará.
- Mantenga pulsado el botón del filtro durante 3 segundos y se apagará. El restablecimiento habrá finalizado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
El purificador de aire no se enciende o no responde a los botones de control.	El botón de encendido no se ha pulsado tras enchufar el purificador de aire. El cable de alimentación está dañado. El purificador de aire está defectuoso o averiado.	Pulse el botón de encendido una vez para poner en marcha el purificador de aire. Deje de utilizar el aparato de inmediato y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Sustituya los filtros de aire como se indica en la sección Reemplazo del filtro.
El purificador de aire hace un ruido extraño cuando está en funcionamiento.	Los filtros de aire están sucios. El filtro no encaja bien. Hay un objeto extraño dentro de la unidad.	Sustituya los filtros de aire como se indica en la sección Reemplazo del filtro. Coloque bien el filtro. Deje de utilizar el aparato de inmediato y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. No intente abrir el purificador de aire.
El flujo de aire se ha reducido significativamente.	El envoltorio del filtro no se ha retirado. La velocidad del ventilador es baja. Es necesario sustituir los filtros de aire. No hay suficiente espacio libre por todos los lados del purificador.	Retire el envoltorio del filtro antes de usarlo. Pulse el botón de velocidad del ventilador para ajustar su velocidad. Sustituya los filtros de aire como se indica en la sección Reemplazo del filtro. Asegúrese de que haya al menos 38 cm de espacio libre por todos los lados del purificador.
La calidad de purificación del aire es mala.	Es necesario sustituir los filtros de aire. La habitación es demasiado grande para el área aplicable del purificador de aire. La entrada o la salida de aire está bloqueada. Los filtros no están bien colocados en la carcasa.	Sustituya los filtros de aire como se indica en la sección Reemplazo del filtro. Asegúrese de que la habitación mide menos de 26 m ² . Retire los objetos que bloquean la entrada o la salida de aire. Coloque bien los filtros.
El botón del filtro continúa encendido tras reemplazar los filtros del aire.	El purificador de aire no se ha restablecido correctamente.	Consulte la sección acerca del reemplazo del filtro para saber cómo restablecer correctamente la unidad.
El purificador de aire se enciende y se apaga de repente.	El purificador de aire está defectuoso o averiado.	Deje de utilizar el aparato de inmediato y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. No intente abrir el purificador de aire para arreglarlo usted mismo.

MEDIO AMBIENTE



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Suports

Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu/

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Nunca coloque o aparelho sobre uma superfície macia, como uma cama ou sofá, pois pode cair e ficar com a entrada de ar ou as grelhas de saída bloqueadas.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!